**Växtinsamling av buskmagnolia *Magnolia sieboldii* i Nordkorea 2004**

Anteckningar som rör de två områden i Nordkorea som undertecknad besökte i maj 2004 där viss växtinsamling företogs (Utdrag ur manus från reseskildring i LUSTGÅRDEN 2004¹).

**1. Lokal där en ca 3-4 årig *Magnolia sieboldii*-planta insamlades 2004-05-21**

**Bergsbestigning i Mt. Myohyang**

”Istället för att besöka landets nordligaste bergsmassiv (Anm. vilket vi nekades) gavs möjlighet att bese en för (Anm. några utländska) turister öppen nationalpark cirka 170 kilometer nordost om Pyongyang. Bergstopparna i Myohyang-san, i första hand Mt. Myohyang, når ansenliga 1.900 meter över havet. Det blev vårt resmål direkt efter besöket i den botaniska trädgården. Sent på aftonen den 20 maj anlände vi till hotellkomplexet Hiansan mitt ute i vildmarken.

På morgonen bar det av med minibussen i ett vackert kuperat landskap. Luften var kylig trots sol och vi kunde snart konstatera att den variationsrika växtligheten var åtminstone en vecka senare i sin utveckling än i Pyongyangområdet. Vi följde en strid flod allt högre upp i terrängen tills bussen nådde bergets fot. Här fick förberedas för fotvandring i synnerligen brant backe…

Katarina och jag fortsatte dock bestigningen, då vår guide hövligt gjorde Ingrid sällskap (Anm. som vrickat foten). Vi fick dock en tid vid vilken vi skulle ses vid bussen. Självfallet accepterade vi det med tillägg för inte så få akademiska kvartar.

Berget är så brant att utan särskilda anordningar vore en bestigning av vissa partier endast möjlig för alpinister såvida inte långa omvägar tas. För att åstadkomma en gångbar led har små fotsteg huggits ut direkt i urberget i de brantare partierna, … Men leden vindlar i stort sett rakt uppåt förbi bergsknallar, utsprång, över forsar och hällar…

Bland små, taniga kejsarekar fann vi omgående flera stora vildväxande buskträd av *Magnolia sieboldii* som här endast stod i knopp. Intressanta, men okända ormbunkar kantade leden som inte var lika sliten här som i de nedre räjongerna. Då vår fria tid var ute sedan närmare en timme måste vi motvilligt vända nedåt**.** På cirka 850 meters höjd insamladesunder vånda tre växter. Förutom en liten buskmagnolia och en jämnårig manchurisk solfjäderslönn *Acer pseudosieboldianum*²också eken *Quercus serrata* ”.

Denna ek, på svenska kallad japansk ek, artbestämdes senare. Jag har därefter insamlat den på flera andra platser i Japan och Sydkorea och även införskaffat exemplar av okänt ursprung. De har alla, åtminstone hittills, visat sig vara tveksamt härdiga på Svartlöga i Stockholms skärgård. Utan särskild omvårdnad finns ett lysande undantag. Det är den lilla planta – nu 14 till 15 år – som grävdes upp med händerna alldeles intill buskmagnolian i Mt. Myohyang. Den är i Arboretum Lassas Hagar samplanterad med den manchuriska solfjäderslönnen vilken generellt är en härdig art.

**2. Lokal där en handfull ca 2-åriga *Magnolia sieboldii*-plantor insamlades 2004-05-23**

**Ett besök i norra Kumgang ­ Belkum-gang**

”Vårt mål denna dag var det inre av Kumgangbergen. På runt 1100 meter över havet övergick berget i en högplatå. Vi passerade myrmarker med Salixsnår, hedar och små byar. Vegetationen kändes hemtam då den var lik den vi möter i Norrland…

Efter någon timmes körning i bergen nådde vi vårt mål, en fantastisk kanjon med omgivande, praktiskt taget, lodräta bergssidor med en brusande fors i botten…

Eftersom vi hade lite olika intressen blev strövtågen mestadels helt privata. För egen del hade jag ambitionen att finna *Rhododendron brachycarpum*, vilket jag tyvärr inte lyckades med. Svårt att säga om och var den skulle tänkas finnas. Ett avgörande hinder var de närapå lodräta, minst 100 meter höga kanjonväggarna. Det fanns varken tid eller ork att effektivt leta sig igenom terrängen. De rododendron jag fann var talrika *R. schlippenbachii* och något färre *R. mucronulatum* och *R. dauricum*. Envanligbuske eller mindre träd som växte i miljön utmed den fuktiga forsen var *Magnolia sieboldii*. Det är inte svårt att förstå att Nordkorea har anammat den som landets nationalblomma. Ett älskligare småträd är nämligen svårt att finna. Här i dunklet under jättearalior, lönnar, lindar med flera lyste de nästan försagda blommorna som kritvita duvägg. På många ställen, främst i fuktig vedmull, fann jag mängder av avkommor i olika storlekar. Någon handfull av de minsta telningarna fick följa med till Sverige. I övrigt gjorde vi inga nya dendrologiska fynd.”

**3. Några kommentarer**

Vi fick under inga omständigheter föra in GPS-apparater i Nordkorea. Tillgängliga kartor var enligt svenska mått undermåliga, snarast propagandistiska där hela Korea-halvön visades i stor skala. I kombination med språkförbistring var det svårt att orientera sig var i bergskedjorna vi befann oss och på vilken höjd. Endast florans utveckling i slutet på maj gav viss vägledning, åtminstone i altitud.

Senare har jag via Google Earth lyckats finna insamlingsplatsen för japansk ek *Quercus serrata* och buskmagnolian *Magnolia sieboldii* i Mt. Myohyang, troligen 40° 01′ 07″N, 126° 19′ 59″E. När det gäller den andra, enda återstående magnolian från Inner Kumgang Mts, är uppgifterna osäkrare. Denna bergskedja benämns i engelsk tappning - Diamond Mountains. Insamlingshöjden i botten på kanjonen är sannolikt inte mer än runt 500 kanske 600 meter över havet. Koordinaterna är åtminstone tillsvidare för osäkra för att här redovisas.

Jag besökte de två lokalerna med två dagars mellanrum. Först den nordliga sedan den sydliga. Jag bedömer att buskmagnolian i söder, dvs Inner Kumgang Mts var ungefären vecka tidigare i sin vegetativa utveckling.

Myohyang-san är ett av Koreas heliga berg väl känt av befolkningarna i både Syd- och Nordkorea. Det är möjligen en viktig förklaring till den lokala turismen. I Sydkorea har schamanismen fortfarande många utövare då man anser att naturen är besjälad. Man söker sig till de heliga bergen där naturandar finns i varje sten och växt. Vi kan inte bortse från att ett sådant inslag kan finnas även i Nordkorea. Självfallet är denna religiösa uppfattning och tillbedjan förbjuden.

När jag den 6 januari 2015 tog ympris till Erland Ejder av de två planterade buskmagnoliorna i Arboretum Lassas Hagar uppskattade jag deras höjd till ca 3,5 respektive 3,25 meter för plantan från Inner Kumgang respektive Myohyang. Trots en lägre ålder verkar Kumgang-plantan mer inrikta sig på höjdtillväxt med en antydan till stam än den väsentligt kraftigare och bredvuxna Myohyang-plantan. Denna skillnad avspeglar även hur jag upplevde magnoliorna på deras ståndorter. I Kumgang-ravinen vill jag minnas att de fullt utvecklade buskmagnoliorna uppfattades som små träd. I sluttningen på Mt. Myohyang var däremot höjden och bredden ungefär densamma, alltså snarare kraftigt växande buskar. Man kan anta att särskilt vintrarna i denna bergssluttning är milt sagt ”harsh”. Ravinen med en stritt forsande flod i Kumgang torde däremot på sommaren skapa ett fuktigt, gynnsamt klimat men på vintern är nog allt inbäddat likt isstoder. Sannolikt då en ytterst krävande tillvaro för växtligheten.

Under de 10 år som förflutit sedan insamlingen har plantorna visat sig vara anmärkningsvärt anpassliga till svenska förhållanden. Trots ofta återkommande sommartorkor i perioder på bortåt 1½ månad och ibland vintertemperaturer närmare minus 25°C har inga skador uppkommit. De har visat sig växtliga och tycks på Svartlöga med sin relativt höga luftfuktighet stortrivas i en skog med överståndare av främst åldriga klibbalar. De är utan tvekan några av de bästa provenienserna som jag har insamlat. Trots detta är mitt tips: Fundera inte på växtinsamlingar i dessa krokar. Åtminstone inte under rådande förhållanden.

Referenser

**¹ Ridderlöf, S.**, 2004, *Färd i slutet land – Nordkorea*, LUSTGÅRDEN sid. 87-104.

² **Ridderlöf, S.**, 2015, Tillägg till originaltexten i *Färd i slutet land – Nordkorea*.

**Website** [**www.lassashagar.se**](http://www.lassashagar.se) **Sten Ridderlöf, 2015-03-16**